31999L0061

DIREKTIVA KOMISIJE 1999/61/ES
z dne 18. junija 1999
o spremembah Prilog k Direktivam Sveta 79/373/EGS in 96/25/ES
(besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 79/373/EGS z dne 2. aprila 1979 o trženju krmnih mešanic ([1]), kot je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 98/87/ES ([2]), ter zlasti člena 10(e) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 96/25/ES z dne 29. aprila 1996 o obtoku posamičnih krmil, ki spreminja Direktive 70/524/EGS, 74/63/EGS, 82/471/EGS in 93/74/EGS ter razveljavlja Direktivo 77/101/EGS ([3]), kot je bila spremenjena z Direktivo Komisije 98/67/ES ([4]), in zlasti člena 11(b) Direktive,

(1) ker Odločba Komisije 94/381/ES z dne 27. junija 1994 o določenih varstvenih ukrepih v zvezi z govejo spongiformno encefalopatijo in o hranjenju z beljakovinami, ki izvirajo iz sesalcev ([5]), kot je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 1999/129/ES ([6]), prepoveduje hranjenje prežvekovalcev z beljakovinami, ki izvirajo iz sesalcev, medtem ko izvzema nekatere proizvode, za katere se šteje, da ne predstavljajo zdravstvenega tveganja;

(2) ker Odločba 1999/129/ES razširja seznam izvzetih produktov na „hidrolizirane beljakovine, katerih molekulska masa je manjša od 10 000 daltonov in izvirajo iz kož“, ki so proizvedene pod določenimi pogoji;

(3) ker Odločba Komisije 1999/420/ES ([7]) iz praktičnih razlogov in zaradi pravne doslednosti temu primerno spreminja Odločbo Komisije 91/516/EGS ([8]), ki vsebuje seznam sestavin, katerih uporaba v krmnih mešanicah je prepovedana;

(4) ker Direktivi 96/25/ES in 79/373/EGS določata splošna in posebna pravila za označevanje posamičnih krmil in krmnih mešanic; ker je namen omenjenih direktiv preprečiti uporabnikom krme, ki vsebujejo beljakovine, pridobljene iz določenih tkiv sesalcev, da bi zaradi nepoznavanja razpoložljive krme in veterinarskih predpisov, s takšno krmo krmili prežvekovalce, zato Direktivi predvidevata ustrezno označevanje takšne krme, pri čemer velja posebna pozornost prepovedi njihove uporabe v krmi prežvekovalcev in seznamu izvzetih proizvodov; ker je treba ta seznam zato ustrezno spremeniti;

(5) ker so ukrepi, predvideni s to direktivo, v skladu z mnenjem Stalnega odbora za krmo,

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Tretjo alineo drugega odstavka točke 7.1 Dela A Priloge k Direktivi 79/373/EGS nadomesti naslednje besedilo:

„— hidrolizirane beljakovine, katerih molekulska masa je manjša od 10 000 daltonov in:

(i) izvirajo iz kož, pridobljenih od živali, ki so bile zaklane v klavnici in ki jih je uradni veterinar pred klanjem veterinarsko-sanitarno pregledal, v skladu s poglavjem VI Priloge I Direktive 64/433/EGS, in so bile na podlagi pregleda ocenjene kot primerne za zakol za namene te Direktive;

in

(ii) so bile proizvedene s proizvodnim postopkom, ki vključuje ustrezne ukrepe za minimalizacijo okužbe kož. V tem postopku se preparira kože z razsoljevanjem, apnenjem in intenzivnim pranjem, nato se material pri temperaturi > 80 °C vsaj za tri ure izpostavi pH vrednosti > 11, čemur sledi polurna toplotna obdelava pri > 140 °C in > 3,6 bara. Dovoljeni pa so tudi drugi enakovredni postopki, ki jih odobri Komisija po posvetovanju z ustreznim znanstvenim odborom;

in

(iii) prihajajo iz obratov, ki izvajajo lastne programe nadzora (HACCP sistem).“

([1]) UL L 86, 6.4.1979, str. 30.
([2]) UL L 318, 27.11.1998, str. 43.
([3]) UL L 125, 23.5.1996, str. 35.
([4]) UL L 261, 24.9.1998, str. 10.
([5]) UL L 172, 7.7.1994, str. 23.
([6]) UL L 41, 16.2.1999, str. 14.
([7]) Glej 69. stran tega Uradnega lista.
([8]) UL L 281. 9.10.1991, str. 23.

Člen 2

Tretjo alineo drugega odstavka točke 2 Dela A poglavja VIII Priloge Direktive 96/25/ES nadomesti naslednje besedilo:

„— hidrolizirane beljakovine z molekulsko maso manjšo od 10 000 daltonov, ki:

(i) izvirajo iz kož, pridobljenih od živali, ki so bile zaklane v klavnici in jih je uradni veterinar pred klanjem veterinarsko-sanitarno pregledal, skladno s poglavjem VI Priloge I k Direktivi 64/433/EGS, in so bile na podlagi pregleda ocenjene kot primerne za zakol za namene te Direktive;

in

(ii) so bile proizvedene s proizvodnim postopkom, ki vključuje ustrezne ukrepe za minimalizacijo okužbe kož. V tem postopku se preparira kože z razsoljevanjem, apnenjem in intenzivnim pranjem, nato se material pri temperaturi > 80 °C vsaj za tri ure izpostavi pH vrednosti > 11, čemur sledi polurna toplotna obdelava pri > 140 °C in > 3,6 bara. Dovoljeni pa so tudi drugi enakovredni postopki, ki jih odobri Komisija po posvetovanju z ustreznim znanstvenim odborom;

in

(iii) prihajajo iz obratov, ki izvajajo lastne programe nadzora (HACCP sistem).“

Člen 3

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 31. oktobra 1999. O tem takoj obvestijo Komisijo.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice predložijo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 4

Ta direktiva začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Člen 5

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 18. junija 1999

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije